

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 117/118 (1941)  
**Heft:** 14

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS  
UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. C. JEGHER

Vereins-Mitglieder, beim Verlag: Schweiz 36 Fr.,  
Ausland 44 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz  
44 Fr.; Ausland 54 Fr., postamtlich abonniert  
44 Fr. zuzüglich Gebühren. / Einzel-Nr. 1 Fr.

VERLAG C. & W. JEGHER, ZÜRICH  
Dianastrasse 5 / Postdeck VIII 6110  
Telephon: 34507 ■ In Kommission  
bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Anzeigen durch GUGGENBUHL & HUBER,  
Zürich, Hirschengraben 20, Postdeck VIII 26415,  
Telephon 27816 / Der Anzeigen-Preis beträgt  
pro ganze Seite 240 Fr., Rabatte nach Tarif



## WALTER J. HELLER & Co. BAUUNTERNEHMUNG

BERN — SCHLOSSTRASSE 119 — TEL. 2 20 36

## KLINKER

braun, rot, gelb für Böden, Wandbelag,  
Cheminées, Fassaden

A. G. Verblendsteinfabrik Tel. 72404 **Lausen**

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAU-CENTRALE ZÜRICH, TALSTRASSE 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

## GLASDACH

KITLOS MIT BLEIBANDEN

Ausführung auf Holz, Eisen und Beton  
Umdecken gekitteter Glasdächer

JAKOB SCHERRER ZÜRICH 2

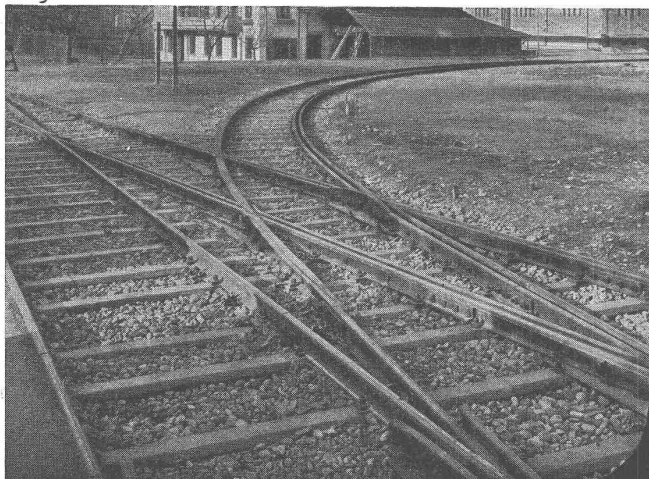
Allmendstrasse 5/7 Telephon 57.980



A. G. vorm. **Hämmerle & Co., Zofingen**

Telephon 8 10 77

*EISEN-KONSTRUKTIONEN*



## WALO BERTSCHINGER

Bauunternehmung  
Zürich  
Abteilung Geleisebau  
Projekt u. Ausführung  
Konstruktionswerk-  
stätte und grosses  
Lager

# Neutrale Berater

Den FACHMANN zuziehen, heisst Geld sparen

Die Durchdringung unseres täglichen Lebens mit immer neuen Anwendungen der Technik machen es dem Einzelnen, sei er Fachmann oder Laie, unmöglich, ganze Gebiete mit seinen technischen Kenntnissen zu beherrschen. Die moderne Art der Werbung für den Absatz von Produkten und Methoden, bedingt durch die Enge unseres Lebensraumes, hilft mit, einen Zustand zu schaffen, der des Fachspezialisten nicht entzogen kann.

Nur der neutrale, von Fabrikations- und Lieferfirmen unabhängige Fachmann kann Gewähr bieten, in seinen Projekten, Bauleitungen und Beratungen die Entscheidungen auf seinem Spezialgebiet so zu treffen, dass sie sich technisch und wirtschaftlich zweckmässig in das Ganze einordnen.

Der neutrale Berater befasst sich nicht nur mit Beratungen, sondern auch mit Projekten und der Bauleitung von Bauten. Seine Projekte erlauben die Einholung einwandfreier Angebote von Lieferanten und Unternehmungen und seine Bauleitung bietet Gewähr für zweckmässige Ausführung der Einzelheiten und Vermeidung kostspieliger Versuche und lässiger oder betrieblich ungenügender Ausführung.

Die Beiziehung des neutralen Beraters gründet sich auf das Vertrauen, das man seinen Kenntnissen und Fähigkeiten und seiner Erfahrung entgegenbringt. Der Versuch, seinen Arbeitskreis durch das Mittel des Inserates zu erweitern, kann daher nur in dem Sinne erhöhten Wert bekommen, als es im wesentlichen der Propagierung der Idee des neutralen Beraters überhaupt dient.

## M. WEGENSTEIN

Dipl. Ing. S. I. A., Ingenieurbureau  
ZÜRICH, Rämistr. 7      Telefon 2 29 27

Wasserbau, Hoch- und Tiefbau

## P. ZIGERLI

Ingenieur S. I. A.  
ZÜRICH, Bahnhofstr. 67      Telefon 5 29 84

Spezialbureau f. Abwasser-Reinigung, Kläranlagen, Kanalisationen u. Wasserversorgung. - Biologische Schnellreinigung v. Abwässern nach d. Z-Verfahren

## A. GUYER & W. NAEGELI

Ing.-Bureau S. I. A. seit 1917  
WINTERTHUR, Stadthausstr. 39      Tel. 2 25 40  
vis-à-vis Stadthaus

Wasserversorgungen, Kanalisationen  
Kläranlagen, Eisenbeton

## RUD. WIESENDANGER

Beratender Ingenieur  
ZÜRICH 6, Stüssistr. 20      Telefon 6 42 65

HEIZUNG } für Privat, Gewerbe, Industrie und öffentliche  
LÜFTUNG } Gebäude jeder Art und jeden Umfanges.  
80 jährige In- und Auslandspraxis.

## HERMANN MEIER

Dipl. Ing. S. I. A.  
ZÜRICH 1, Bahnhofquai 15,      Telefon 3 19 48

Vorprojekte für sanitäre Anlagen  
als einheitliche Basis für Submissionen, mit kompl. dimensionierten Plänen, approximative Kostenanschläge, Offertenvergleiche, Baukontrollen, Expertisen, Bau- und Betriebskosten von Warmwasserversorgungen

## ERWIN MAIER

Berat. Ing., Ingenieurbureau  
Dipl. Ing. E. T. H. und S. I. A.  
SCHAFFHAUSEN, Komelsträsschen 27      Tel. 16 56

Eisen- und Holzbau, Eisenbeton im Hoch- und Tiefbau.  
Wasserbau und Flusskorrekturen, Abwasserreinigung  
Beratung, Pläne, Projekte, Bauleitungen und Gutachten

## WALTER GROEBLI

Dipl. Ing. E. T. H., Ingenieurbureau  
ZÜRICH 1, Pelikanstr. 6      Telefon 7 05 96

Projektierung, Bauleitung, Gutachten  
Spezialität: Industriebauten

## SCHALLSCHUTZ. PFEIFFER-WINTERTHUR



Telephon 2 65 29

Wenn Sie eine Kegelbahn bauen, Maschinen aufstellen, wenn Sie eine ruhige Wasserversorgung haben wollen, wenn Sie schalldämmende Türen oder bewegliche Wände vorsehen, rufen Sie den unabhängigen Bauakustiker schon für das erste Projekt. Er wird Ihnen einen guten Schallschutz mit minimalen Baukosten gewährleisten.

Beachten Sie bitte den Text der nächsten Inserate.

## CARL ERNI

Ingenieur-Bureau  
LUZERN, Alpenstr. 4      Telefon 2 01 87

Eisenbeton      Stahl- und Holz-Bau  
Strassenbau, Wasserbau, Kläranlagen

## RUDOLF DICK

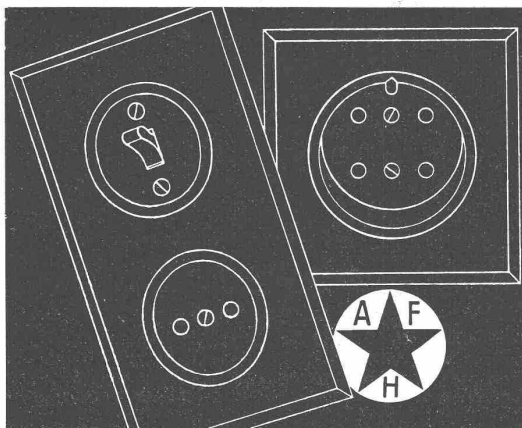
DIPL.-ING. S. I. A.  
INGENIEURBUREAU · LUZERN  
Zentralstrasse 45 · Bundesplatz (Capitol) · Telefon:  
Bureau 2 09 65, Privat 2 00 64 - Postcheck-Konto VII 5813

Brücken- und Hochbau in Eisen und Eisenbeton  
Neuzeitliche Holzkonstruktionen, Statische  
Berechnungen, Wehrbauten, Krane, Montagen

## Dr. PIERRE LARDY

Dipl. Bauing. E. T. H., Ing.-Bureau  
ZÜRICH, Theaterstr. 10      Telefon 4 23 71

Eisenbeton, Stahl- und Holzbau  
Projekte und Beratung



Schönheit und Bequemlichkeit  
sind vereinigt in unserem genormten Instal-  
lations-Material für Unterputz-Montage.

**ADOLF FELLER & HORGEN**  
Fabrik elektrischer Apparate

# Gillig bauen

Wenn es gilt, Baukosten zu sparen,  
dann verwenden Sie Zürcher Ton-  
bodenplatten!

# schön bauen

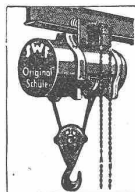
Denken wir nur an die prächtigen  
Effekte, die in alten Patrizierhäusern  
mit Tonbodenplatten erzielt wurden!

# Mit Zürcher Tonbodenplatten

bauen Sie zudem dauerhaft. Das  
können wir an Beispielen beweisen.  
Bitte verlangen Sie unsern Prospekt.  
Zürcher Ziegeleien AG, Talstrasse 83  
Zürich Telefon 38700



„Winterthur“ Lebensversicherungs-Gesellschaft



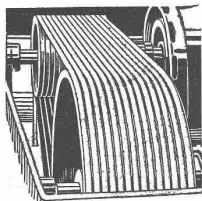
## SWF Elektrozüge Org. Schüle

Ortsfest und fahrbar mit und ohne Feinsteuerung  
150 bis 10000 kg Tragkraft

## SWF Süddeutsche Waggon- und Förderanlagen- Fabrik G. m. b. H. & Co., München 25

Generalvertreter für die Schweiz:

**FRITZ SCHREIBER, Dipl.-Ing., THALWIL**  
a. Landstr. 141 Tel. 92 10 66



Gummi-Keilriemen  
Gummi-Treibriemen  
Gummi-Transportbänder  
Leder-Treibriemen

**ADOLF SCHLATTER A. G.**  
Stampfenbachstrasse 73 ZÜRICH

Voralpines Knaben-

## INSTITUT auf dem ROSENBERG über ST. GALLEN

Alle Schulstufen von Primarschule bis Maturität und Handelsdiplom. Vor-  
bereitung für Aufnahmeprüfung in Handelshochschule St. Gallen, E. T. H., Ver-  
kehrsschule und Technikum. Staatliche Sprachkurse. Offiz. deutsches, fran-  
zösisches und englisches Sprachdiplom. Schüler-Werkstätten.

### Grundgedanken:

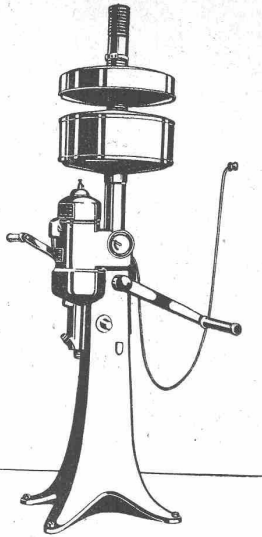
1. Schulung des Geistes durch Individualunterricht in beweglichen Klein-  
klassen. 2. Entfaltung der Persönlichkeit durch das Leben in der Inter-  
natsgemeinschaft. 3. Stärkung der Gesundheit durch neuzeitliches  
Turn- und Sporttraining in gesunder Höhenlandschaft. (800 m ü. M.).

Auskunft d. d. Direkt.: **Dr. LUSSEK, Dr. GADEMANN, Dr. REINHARD.**



Gelenkkettenfabrik  
Tel. 21696 u. 24565 in Luzern A.G.

Gelenkketten jeder Art  
anerkannt gut u. preiswert  
Kettenräder  
gefl. Preisliste verlangen



Ein Aggregat für 35 Personen!  
Fast kein Platzbedarf, da  
vertikal gebaut.

## Der Luftschutzkeller

ist nicht 100-prozentig ohne *Luftreinigung!*

Wählen Sie das preisbillige, in Finnland und in Schweden vielfach erprobte

### **LUX-Luftreinigungs-Aggregat 50Q1**

für elektrischen, wie bequemen Handbetrieb.

Sparen Sie Kosten! Trotz seiner überragenden Eigenschaften sind die Totalkosten eines LUX-Aggregates bedeutend niedriger, als für jedes andere Aggregat ■ Keine besondere elektrische Installation; es wird einfach an eine vorhandene Lichtleitungssteckdose angeschlossen.

Der Prüfungsbericht der EMPA steht zur Verfügung. Projekte unverbindlich.

**ELECTRO LUX AG. ZÜRICH**

Heinrichstr. 177  
Techn. Abteilung  
Tel. 5 27 56 - 59



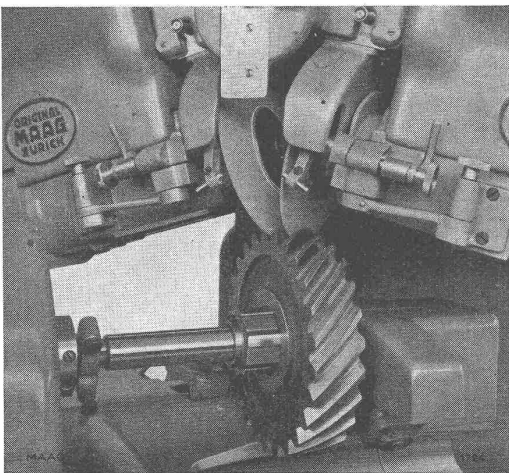
## **LUFTSCHUTZBAUTEN**

Schützt das Holz vor Schimmel und Fäulnis durch

### **E-K.-Imprägnier-Salze**

geruchlos und feuerhemmend. — Unter den ungünstigsten Verhältnissen glänzend bewährt.

# MAAG ZAHNRÄDER



Schleifen eines Schraubenrades auf einer Maag-Zahnflanken-Schleifmaschine Type HSS-30.

Einer der Hauptvorteile des Maag-Schleifverfahrens besteht in der Verwendung zweier voneinander unabhängiger, einzeln um den Betrag der Schleifscheibenabnutzung nachstellbarer Tellerscheiben. Diese Nachstellung erfolgt automatisch und tritt schon bei einer Abnutzung von 0,001 mm in Funktion.

Maag-Zahnflankenschleifmaschinen sind unübertroffen für das Schleifen aller Präzisionszahnäder, insbesondere von hochpräzisen, auswechselbaren Rädern, deren Teilungs- und Profilgenauigkeit mindestens 0,004 mm, absolut gemessen, betragen muss.

**MAAG-ZAHNRÄDER AKTIENGESELLSCHAFT, ZÜRICH**